



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Приложение 7
Проект

ДОГОВОР ЗА УСЛУГА ROBG -366 - Se - /

Днес..... г., в гр. Добрич между

Сдружение с нестопанска цел „Европейски институт по културен туризъм „ЕВРИКА““, със седалище гр. Добрич, ул. „Полк. Дрангов“ 3, вх. В ап. 2, и адрес на управление гр. Добрич, ул. „Полк. Дрангов“ 5, ап. 1, тел/факс 058-603-456, регистрирано по ф.д. № 365/2003 г. на Добрички окръжен съд, БУЛСТАТ 124614214, представлявано от Красен Русев Събев, в качеството му на Управител, наричано по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

....., със седалище и адрес на управление вписан в ТРРЮЛНЦ на АВ, ЕИК, регистрация по ДДС, представлявано от -, наричано за краткост в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна, се сключи настоящият договор.

Наименование на договора за услуга: **«РАЗРАБОТВАНЕ НА ПРОДУКТИ В СФЕРАТА НА ТУРИЗМА**

ЗА ПРИЛАГАНЕ В ТРАНСГРАНИЧНИЯ РЕГИОН ДОБРИЧ - КОНСТАНЦА» с две обособени позиции

ОП 1, „Разработка на „Тридневен религиозен маршрут“

ОП 2 „Разработка на част „Сватбени традиции и обичаи“ от „Двудневен мултикултурен маршрут на традиции и обичаи“

за целите на проект „Мулти-културно наследство и яхтинг сред природното наследство на Черно море за развитие на устойчив и креативен туризъм в трансграничния регион Констанца-Добрич“ / MULTICULTYA, код на проекта ROBG-366, Програма за трансгранично сътрудничество ИНТЕРРЕГ V-A РУМЪНИЯ - БЪЛГАРИЯ 2014-2020; Приоритетна ос 2 „Зелен регион“

Член 1 Предмет и срок на договора

(1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предостави услуга с предмет **«РАЗРАБОТВАНЕ НА ПРОДУКТИ В СФЕРАТА НА ТУРИЗМА ЗА ПРИЛАГАНЕ В ТРАНСГРАНИЧНИЯ РЕГИОН ДОБРИЧ - КОНСТАНЦА»** с две обособени позиции

☐ Обособена позиция 1 „Разработка на „Тридневен религиозен маршрут“

☐ Обособена позиция 2 „Разработка на част „Сватбени традиции и обичаи“ от Двудневен мултикултурен маршрут на традиции и обичаи“

(2) Срокът за изпълнение на договора е от датата на подписване на настоящия договор до 29 февруари 2020 г. или в случай на удължаване, до края на основния договор за безвъзмездно финансиране на проекта.

✓ Срокът за изпълнение е, както следва {за съответната обособена позиция}:



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



Обособена позиция 1 „Разработка на „Тридневен религиозен маршрут“		
	Продукт	Срок за изпълнение
1.	Опис на обекти за включване в туристически пакет „Религиозен туризъм в трансграничния регион Добрич - Констанца“	До 15 дни след заявка от Възложителя
2.	Описание за всеки обект (30 броя)	До 30 дни след одобрен от Възложителя Опис на обекти за включване в туристически пакет „Религиозен туризъм в трансграничния регион Добрич - Констанца“
3.	Разработен „Тридневен религиозен маршрут“	До 30 дни след одобрено от Възложителя Описание за всеки обект
4.	Изготвено съдържание (текстов и графичен материал) за Промоционална брошура за „Тридневен религиозен маршрут“	До 15 дни след Разработен Тридневен религиозен маршрут
5.	Участие в Триднивно промоционално събитие в Добрич и Констанца	При заявка от Възложителя - Прогнозен период на провеждане - ноември 2019 - февруари 2020 г.

Обособена позиция 2 „Разработка на част „Сватбени традиции и обичаи“ от Двудневен мултикултурен маршрут на традиции и обичаи“		
1.	Писмен материал със сватбени традиции и обичаи на българи, турци, роми (от територията на Област Добрич)	До 50 дни след подписване на договор с избрания изпълнител

Член 2 Цена

(1) Стойността на договора е:

..... лв (.....), без ДДС, и

..... лв (.....) ДДС;

Общо лв (.....) съгласно ценовата оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) Цената съставлява цялото възнаграждение, дължимо от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора. Тази цена е окончателна и не подлежи на преразглеждане.

(3) Плащанията се извършват съгласно чл.3.

Член 3 Условия и начин на плащане:

(1) Плащанията ще се извършат, както следва (което е приложимо):

Обособена позиция 1:

✓ При одобрение от страна на Възложителя на обектите, включени в Опис на обекти за включване в туристически пакет „Религиозен туризъм в трансграничния регион Добрич - Констанца“:

- Първо междинно плащане в размер на 30 % (тридесет процента) от стойността на обособената позиция по договор, срещу издадена фактура/ проформа фактура за извършената част от услуга, до 10 работни дни след приемането на услугата от Възложителя с приемо-предавателен протокол;





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



- При одобрение от страна на Възложителя на Разработен **«Тридневен религиозен маршрут»**:
 - Второ междинно плащане в размер на 30 % (трийсет процента) от стойността на обособената позиция по договор, срещу издадена фактура/ проформа фактура за извършената част от услуга, до 10 работни дни след приемането на услугата от Възложителя с приемо-предавателен протокол;
- При одобрение от страна на Възложителя на **цялостното изпълнение на услугата**:
 - Балансово плащане в размер до 40 % (четиридесет процента) от стойността на обособената позиция по договор, срещу издадена фактура за извършената услуга, до 10 работни дни след приемането на услугата от Възложителя с приемо-предавателен протокол;

Обособена позиция 2:

- Балансово плащане в размер на 100 % (сто процента) от стойността на обособената позиция по договор, срещу издадена фактура за извършената услуга, до 10 работни дни след приемането на услугата от Възложителя с приемо-предавателен протокол;

(2) Плащанията се извършват в национална валута (лева) или евро. Преизчисляването в евро от породените в национална валута разходи се извършва по курс 1 евро = 1.9558 лева.

(3) Плащанията се извършват по банков път, с платежно нареждане, по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

IBAN:

BIC:

Обслужваща банка:

Титуляр на сметката:

Член 4 Права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

(1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да получи изпълнение на предмета на договора в срок, без отклонение от договореното и без недостатъци, включително и да ползва авторските права върху изработеното в изпълнение на този договор .

(2) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да оказва текущ контрол при изпълнението на договора, както и:

- да дава указания на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с предприемането на действия, които са необходими за доброто изпълнение на този договор;
- да откаже приемането на услугата при непълно или неточно изпълнение или съществено забавяне изпълнението на договора.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да заплати цената на договора по реда и при условията на член 3, след приемане на изпълнението по надлежния ред, както и:

- се задължава да предостави на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всички необходими документи и/или информация, необходими за правилното изпълнение на поетите с настоящия договор задължения;
- се задължава да съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за осигуряване на информацията, необходима му за качествено изпълнение на услугата, предмет на този договор.



Член 5 Права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

- (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълни качествено и в срок услугата.
- (2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да получи договореното възнаграждение по реда и при условията на настоящия договор, както и:
- (3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да иска съдействие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за нормално осъществяване на дейността си при и/или по повод изпълнението на настоящия договор.
- (4) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да изиска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** приемането на работата при условията и сроковете на този договор.
- (5) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност при изпълнение дейностите в съответствие с приложимите правила за информиране и публичност на Програма Interreg V-A Румъния-България за програмен период 2014-2020;
- (6) Да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. В случай на установена нередност, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстанови на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви, когато нередността е по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- (7) Допълнителни задължения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:
- Да съгласува действията си с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и да го информира за хода на изпълнението на възложените му дейности, както и за допуснатите пропуски, взетите мерки и необходимостта от съответни разпореджения от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
 - Да поддържа точно и систематизирано деловодство, както и пълна и точна счетоводна и друга отчетна документация за извършените дейности, позволяваща да се установи дали разходите са действително направени във връзка с изпълнението на договора;
 - Да съхранява документацията по предходната точка;
 - Всяка публикация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** под каквато и да е форма и в каквото и да е средство за осведомяване, в това число и интернет, следва да осигурява публичност и информираност за финансирането по настоящия договор, както и всички документи, изготвени във връзка с изпълнение на услугите по договора, трябва да съдържат всички елементи и изисквания за информиране и публичност на Програма Interreg V-A Румъния-България за програмен период 2014-2020, публикувани на интернет страницата на програмата.

Член 6 Списък на договорните документи:

Договорът се състои от следните документи, които се прилагат по реда, в който са изброени:

- Настоящият договор;
- Техническа спецификация (Приложение);
- Оферта на изпълнителя (Приложение).

Текстовете на всички документи, съставляващи договора, могат да се ползват за тълкуване на останалите разпоредби. В случай на неясноти или противоречия се прилагат разпоредбите на документа с по-висок ранг съгласно йерархичния ред на документите.

Член 7 Комуникации

Всички комуникации и кореспонденция, свързана с настоящия договор, между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, трябва да съдържат наименованието и номера на договора и се изпращат в писмен вид по електронен път (е-мейл), по поща, или се доставят от



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



представители на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** /**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в офисите, съответно на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**/ **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Кореспонденцията се изготвя на български език.

Член 8 Приемане на услугата

Приемането на услугата се извършва след подписването на приемо-предавателни протоколи и всички писмени документи от изпълнението на дейностите по проекта, предадени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Член 9 Прекратяване на договора

Настоящият договор се прекратява:

1. с неговото изпълнение;
2. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма, като страните не си дължат неустойки, но **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** извършените и приети до прекратяването дейности;
3. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа;
4. с едностранно изявление на изправната страна при неизпълнение до другата страна, продължило повече от 20 (двадесет) работни дни. В този случай се отправя писмено предизвестие до неизправната страна, с което се предоставя допълнителен срок за изпълнение не по-дълъг от 10 (десет) работни дни, считано от датата на предизвестieto.

Член 10 Приложимо законодателство

Към всички въпроси, които не са изрично уредени от клаузите в настоящия договор, се прилага законодателството на Република България.

Член 11 Спорове, уреждани по съдебен път

Всякакви спорове между Страните, които могат да се появят по време на изпълнението на договора и които не могат да се решат по друг начин, ще се обсъждат в Добрички окръжен съд в съответствие с националното законодателство.

Член 12 Проверки и одит от страна на финансиращата институция

ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок от 3 години след приключване на Програма Interreg V-A Румъния-България за програмен период 2014-2020 да предоставя възможност на органите на Финансиращата институция да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на място, относно изпълнението на договора и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи.

Член 13 Общи задължения

(1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изпълни договора с грижата на добър стопанин, при спазване на изискванията за ефективност, прозрачност и старание, в съответствие с най-добрите практики в съответната област и с настоящия договор. За тази цел **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на договора.

(2) В срок от 5 години след приключване изпълнението на договора, същият не трябва да претърпи значими изменения.

Член 14 Отговорност

(1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност за вреди, нанесени на служителите или имуществото на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по време на изпълнение на договора или като последица от него.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи обезщетения или допълнителни плащания извън предвидените по договора, свързани с подобни вреди.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица по време на изпълнение на договора или като последица от него. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност, произтичаща от искове или жалби вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение на правата на трето лице.

Член 15 Конфликт на интереси

(1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт.

(2) Конфликт на интереси е налице, когато за безпристрастното и обективно изпълнение на функциите по договора на което и да е лице, може да възникне съмнение поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, които то има с друго лице, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012, както и по смисъла на Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

Член 16 Неустойки

(1) В случаите на виновно неизпълнение (некачествено, непълно, неточно или забавено изпълнение) на задълженията на която и да е от страните по договора, неизправната страна дължи на изправната неустойка за всеки просрочен ден в размер на 0,5 % от стойността на дължимата сума, но не повече от 10 % от цената по Чл.2. от договора.

Член 17 Непреодолима сила

(1) Страните по договора се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата страна за възникването ѝ.

(2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички необходими мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(4) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Член 18 Поверителност

(1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да запази поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали, за срок не по-малко от три години след приключването на оперативната програма. Европейската комисия има право на достъп до всички документи, като спазва същите изисквания за поверителност.

(2) Срокът за съхранение на документите е, както следва:

а) в случаите, когато предоставянето на безвъзмездна помощ не представлява държавна/минимална помощ - три години, считано от 31 декември на годината на предаването



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



на Европейската комисия на годишните счетоводни отчети, в които са включени разходите по проекта в съответствие с чл. 140, § 1 Регламент (ЕС) № 1303/2013;

б) в случаите, когато предоставянето на безвъзмездна помощ представлява държавна/минимална помощ - 10 години от датата на предоставяне на помощта ad hoc или от датата на предоставяне на последната помощ по схемата;

в) Срокът спира да тече в случай на съдебно производство или при надлежно обосновано искане на Европейската комисия.

(3) Управляващият орган, лицата, упълномощени от него, Сертифициращият орган и Бенефициентът се задължават да запазят поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали, за периода по ал. 1. Европейската комисия и Европейската сметна палата имат право на достъп до всички документи, като спазват същите изисквания за поверителност.

(4) При реализиране на своите правомощия **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** спазват изискванията за защита на личните данни съобразно разпоредбите на Общия регламент относно защитата на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679), Закона за защита на личните данни и приложимото законодателство.

Член 19 Визуална идентификация

(1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да направи необходимото за разгласяване на факта, че договорът се финансира или съфинансира от Европейския фонд за регионално развитие.

Настоящият договор се сключи в два еднообразни екземпляра - един за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

.....

Име:

Длъжност:

Подпис:

Дата:

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

СНЦ Европейски институт по културен туризъм „ЕВРИКА“

Име:

Красен Русев

Длъжност:

Управител

Подпис:

Дата: